

# Samarbetsvillkor - Konsumenter

## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

**Säljare:** Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o. med säte i Łódź, adress: ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, registrerat vid Tingsrätten i Łódź –Śródmieście, 20e Näringslivsavdelningen för Nationella domstolsregistret (KRS) nr 0000165815, aktiekapital: 3.300.000,00 złoty, NIP 729-010-89-84, REGON 473171710. Detaljerade kontaktuppgifter (e-post, telefon- och faxnummer) finns tillgängliga i fliken „Kontakt”.

1.a. Alla bestämmelser i dessa samarbetsvillkor avser samtliga avtal vilka ingås mellan konsumenter och Transfer Multisort Elektronik sp. z o.o. (nedan kallat "TME" eller "Säljaren"). Villkoren får endast ändras efter individuella skriftliga överenskommelser undertecknade av konsumenten och TME. TMEs samarbetsvillkor publiceras på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu), i fliken "Samarbetsvillkor"..

1.b. Begreppet "konsument" som används i TMEs samarbetsvillkor definieras i art. 22<sup>1</sup> i CIVILLAGEN av den 23 april 1964 (Polsk författningssamling Dz.U.64.16.93 med senare ändringar) och avser en fysisk person som med en företagare utför en rättslig handling som inte har något direkt samband med dennes närings- eller yrkesverksamhet. Part i avtal som ingås med TME får endast vara en vuxen fysisk person.

1.c. Med "Katalog" avses i samarbetsvillkoren tryckt version, CD-/DVD-skiva, bärbara diskar, webbsidan, reklam och pressinformation, flygblad och alla andra metoder för allmän presentation av handelsinformation från TME.

1.d. Konsumenten informeras att varor som säljs av TME, om inte varans tillverkare bokstavligen försäkrat annat avseende varans ändamål, inte är designade eller avsedda att användas för några tillämpningar vars haveri skulle kunna medföra risk för människoliv eller -hälsa eller en katastrofal egendomsskada, och i synnerhet inte är avsedda att användas inom medicin eller räddning eller livsupprätthållande eller för kärnkraftstillämpningar och inte heller är avsedda för projektering, tillverkning eller annan användning i sk. superdatorer.

1.e. Konsumenten informeras att denne bör följa lagen, inkl. tull-, export- och importföreskrifter i det land som hos TME inköpta varor ska levereras till samt att skaffa nödvändiga tillstånd eller licenser för försäljning, vidareexport, import från deras ursprungsländer då föreskrifter som gäller i dessa länder ålägger skyldigheten att skaffa sådana samt att följa tullföreskrifter som gäller i dessa länder.

1.f. Konsumenten, som informeras om att vissa länders och internationella organisationers lagstiftning inför begränsningar avseende försäljning av vissa varor med tillhörande teknik och dokumentation till vissa länder, företag/organisationer eller fysiska personer, försäkras att denne i enlighet med gällande nationell och internationell lagstiftning inte är berövad rätten att förvärva varor som saluförs av TME.

1.g. Konsumenten förbinder sig att följa alla officiella rättsakter, i synnerhet lagar, förordningar samt beslut och sanktioner som utfärdas på basis av dessa – inom den omfattning som berör varor inköpta hos TME. (nedan: Varor), inkl. bland annat: (i) föreskrifter av USAs exportadministration (the U.S. Export Administration Regulations); (ii) USAs föreskrifter om internationell vapenhandel (the U.S. International Traffic in Arms Regulations); (iii) ekonomiska föreskrifter och regler gällande sanktioner som utfärdas av Kontoret för utländsk tillgångskontroll vid USAs finansdepartement; (iv) Europiska unionens föreskrifter gällande exportkontroll och -sanktioner; (v) Förenta nationernas policy avseende sanktioner; (vi) alla vidkommande föreskrifter som instiftats på grundval av någon av ovannämnda föreskrifter; samt (vii) andra tillämpliga ekonomiska sanktioner, exportkontroll eller importföreskrifter (nedan gemensamt kallade "Exportföreskrifter").

1.h. Konsumenten försäkras att: (i) han/hon kommer att använda Varorna endast för civila slutanvändningar samt att han/hon inte kommer att använda varorna för icke-auktoriserade militära slutanvändningar i enlighet med Exportföreskrifterna; (ii) han/hon inte kommer att göra det möjligt att anskaffa Varor för slutanvändare som omfattas av begränsningarna med undantag för situationer som tillåts av Exportföreskrifterna; (iii) inte kommer att göra det möjligt att anskaffa Varor för aktörer som omfattas av förbud eller sanktioner med undantag för situationer som tillåts av Exportföreskrifterna, inkl. personer som finns på: (A) amerikanska svarta listan (U.S. Specially Designated Nationals List), listan av personer eller aktörer som omfattas av förbud (Denied Persons List, Entity List) eller (B) konsoliderade listan över grupper och aktörer som lyder under UEs ekonomiska sanktioner som implementerats inom ramen för EUs

gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik; (iv) inte kommer att använda Varorna för slutanvändningar som förbjuds av Exportföreskrifterna såsom projektering, modifiering, tillverkning eller framställning av kärnvapen, raketvapen, kemiskt eller biologiskt vapen och kommer inte heller att använda Varorna för att designa, förbättra, reparera eller tillverka sk. superdatorer.

1.i. Konsumenten ska inte medvetet exportera vidare, sälja vidare, överlämna eller på annat sätt tillgängliggöra Varorna till tredje part som inte på ett tydligt och entydigt sätt bekräftar att den kommer att följa reglerna enligt punkterna 1 e - 1 h i dessa samarbetsvillkor.

1.j. Samarbetsvillkoren gäller i polsk språkversion. Övriga språkversioner är framtagna endast i informationssyfte.

## PRISER

2.a. All information avseende varorna inklusive priserna i Katalogen utgör endast en inbjudan till att ingå avtal men utgör inte någon offert i enlighet med art. 66 i den polska civil lagen.

2.b. Priserna i den tryckta katalogen och på CD-/DVD-skivan, bärbara diskar, reklam, pressinformation, flygblad samt i annat reklammaterial ska betraktas som cirkapriser. Gällande pris vid försäljning är det pris som TME publicerar på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) vid ordertillfället om inte priset överenskommit skriftligt med behörig personal på TME.

2.c. Vid förskottsbetalning för en produkt gäller det priset som står i förskottsfakturan (proforma). Priset som anges på förskottsfakturan gäller endast till den förfallodag som anges på fakturan.

2.d. Priserna på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) anges i PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, GBP, SEK, DKK. Kontrollera alltid kontrollera om VAT ingår i det aktuella offertpriset. Transportkostnader och tullar ingår aldrig i priset. Priserna är ex-works Łódź. Innan inlämnandet av en beställning avslutas informeras alltid konsumenten om varans totala pris inkl. varans inköpspris, skatter och avgifter samt kostnader för leverans av varan till konsumenten.

2.e. Jämlikt art. 589 i polska civil lagen övergår äganderätten till varorna till konsumenten när hela betalningen för varan erlagts.

## BESTÄLLNINGAR

### Allmänt

3.a. TME tar emot beställningar som lämnas in på telefon, med brev, e-post och via internetbaserat försäljningssystem [www.tme.eu](http://www.tme.eu).

3.b. Varor får beställas endast i kvantiteter som motsvarar den multipel som anges vid produkten (om det inte anges någon multipel vid produkten, är den 1) och icke mindre än den minsta kvantiteten enligt pristabell på varje produktsida.

3.c. Det finns möjlighet att lämna beställningar med leverans för angivna datum i framtiden.

3.d. Inlämnande av en beställning är inte bindande för TME och uteblivet svar innebär inte att man tagit emot beställningen.

3.e. Genom att lämna in en beställning lägger konsumenten en offert att ingå försäljningsavtal avseende de produkter som utgör föremålet för beställningen. Offerten anses vara accepterad av TME när TME skickar till konsumenten till den adress som angetts vid kontoregistrering på [www.tme.eu](http://www.tme.eu) eller vid beställningstillfället ett e-postmeddelande med bekräftelse att beställningen skickas eller vid ingåendet av individuellt avtal.

### Internetbeställningar

Minimala tekniska kvar som är nödvändiga för samarbete med vårt IT-system.

1. Alla internetanvändare har tillgång till den allmänt tillgängliga delen av tjänsten [www.tme.eu](http://www.tme.eu) (nedan

kallad "tjänsten") utan att behöva uppfylla några formella krav. Denna typ av tillgång kräver ingen registrering på tjänsten.

2. Tillgången till en del av resurserna är begränsad. Tillgången till dessa resurser är reserverad endast för användare som registrerar sig på tjänsten (skapat ett kundkonto) och har en aktiv e-postadress.

3. För nyttjandet av tjänsten krävs det att användarens IT-system uppfyller följande minimala tekniska krav:

a) systemet ska vara utrustad med en webbläsare: nyaste version av Chrome, Firefox, Microsoft Edge, Safari eller Opera;

b) aktiverad hantering av cookies och JavaScript.

4. För att lämna in en beställning med hjälp av det internetbaserade försäljningssystemet måste man ha ett aktivt e-postkonto samt ett konto på [www.tme.eu](http://www.tme.eu) eller handla utan registrering. Registreringsformulär som behövs för att öppna ett konto på tjänsten finns tillgänglig i fliken "Ditt konto". Konto på webbtjänsten [www.tme.eu](http://www.tme.eu) är konsumentens individuella administrationspanel som finns tillgänglig för kunden efter registrering och inloggning på tjänsten och betecknas med ett användarnamn och lösenord, där kunduppgifter och information om kundens aktivitet på tjänsten samlas. Kunden är skyldig att iaktta sekretess och inte avslöja sitt användarnamn och lösenord på tjänsten för tredje part. Konto på tjänsten tas bort på begäran från kunden som anmäls till TME. Konto tas bort utan onödigt dröjsmål dock senast 7 efter dagar från mottagandet av begäran om borttagning. I fall det finns några kundbeställningar som är under handläggning tas kontot bort senast efter 7 dagar från den dagen då den sista beställningen avslutats.

TME har rätt att frånta en kund rätten att nyttja kontot på tjänsten och/eller lämna in beställningar med hjälp av det internetbaserade försäljningssystemet när kunden nyttjar kontot på ett sätt som strider mot lag, regler för socialt umgänge eller dessa samarbetsvillkor eller regler för konto och köp utan registrering som finns tillgängliga i fliken "Hjälp".

Kunden kan göra köp utan registrering. I sådant fall när en vara lagts till i varukorgen väljer kunden alternativet att handla utan registrering och sedan deklarerar om denne handlar som konsument eller företagare genom att markera en lämplig ruta. Detaljerad information om förfarandet för registrering och hantering av ett konto på webbtjänsten samt om förfarandet för beställning, inklusive beställning utan registrering, finns tillgänglig i fliken "Hjälp" samt i fliken "Hur man handlar - Beställningar". Efter att ha lämnat in en beställning får kunden en orderbekräftelse till den e-postadress som angetts vid registreringen eller i beställningsformuläret. Kunden informeras också med e-post samma dag som de beställda varorna överlämnas till transportör. Kunden kan verifiera sin beställning på kontot eller vid köp utan registrering med hjälp av länken "orderstatus" som medföljer meddelandet med orderbekräftelsen. Vid köp utan registrering kan orderstatus verifieras genom att man anger den e-postadress som angetts i beställningsformuläret samt beställningsnummer som angetts i orderbekräftelsen. Verifiering av beställning utan registrering är möjlig inom 30 dagar från orderbekräftelse.

## Telefonbeställningar

Under telefonsamtalet ber vi konsumenten att ange följande uppgifter: för- och efternamn, bostadsadress, telefonnummer, kundnummer, om den redan tilldelats, benämning på vald vara, kvantitet som beställs, leveransadress samt valt transportsätt. Det är inte nödvändigt att ange någon e-postadress, dock rekommenderas detta eftersom det möjliggör löpande spårning av beställningens status och i synnerhet utskick av orderbekräftelse och besked när varan skeppats ut.

## Mailbeställningar

I beställningen ange följande uppgifter: för- och efternamn, bostadsadress, telefonnummer, kundnummer, om den redan tilldelats, benämning på vald vara, kvantitet som beställs, leveransadress samt valt transportsätt. När beställningen lämnats in skickas till den e-postadressen som beställningen kommit ifrån ett meddelande med orderbekräftelse under förutsättning att det inte angetts någon annan e-postadress för detta syfte i meddelandet. Konsumenten informeras också med e-post samma dag de som beställda varorna överlämnas till transportör.

## Brevbeställningar

Beställningar kan skickas med brev till TMEs huvudkontor i Łódź. Utförlig information om beställningsprocessen inklusive kontaktuppgifter för respektive beställningssätt finns i fliken "Hur man handlar - Beställningar".

När konsumenten gjort en förskottsbetalning och det är omöjligt att genomföra beställningen utfärdar TME en kreditnota för den ogenomförda delen av beställningen.

## LEVERANS AV VARA

4.a. TME erbjuder leverans av varor till de länder som anges i fliken "Hur man handlar?". Leverans av varor till de länder som inte finns på listan är endast möjlig efter individuell överenskommelse med TME. TME levererar inte varor till länder och personer som enligt polsk eller internationell lag är belagda med embargo eller begränsningar avseende handel och omsättning av varor. Vid tveksamhet kontakta TMEs Försäljningsavdelning. Vissa produkter kan köpas i utvalda länder. Om en produkt inte är tillgänglig i ett land går det inte att lägga till den i varukorgen. Konsumenten står för fraktkostnaden om inte annat överenskommes i avtal mellan konsumenten och TME.

4.b. Fraktkostnaden beror på paketets vikt, dimensioner, destinationsland och vald transportör/speditör.

4.c. Konsumenten står för transportkostnaden som läggs till i beställningen och debiteras vid den första försändelsen som innehåller varor från en viss beställning. Om man på konsumentens begäran lägger extra beställda varor till andra försändelsen eller påföljande försändelser innehållande varor från en viss beställning, innebär detta att en sådan försändelse innehållande varor vilka beställts extra kommer att betraktas som en ny beställning och fraktkostnad debiteras. Om paketets vikt överstiger fastpriset för valt land (eller om det inte finns något fastpris fastställt) fastställs transportkostnaden individuellt med TMEs Försäljningsavdelning.

4.d. Leveranstiden anges enligt standarden ISO 8601 med formatet YYYY-MM-DD (år, månad, dag). Leveranstiden för varorna består av handläggningstid för beställningen och den tiden som en transportör/speditör behöver för att transportera varorna. Handläggningstiden för beställningen är ungefärlig tid som räknas från ordermottagandet tills föremålet för beställningen lämnas ut till transportören/speditören. Handläggningstiden beror på en varas tillgänglighet, däremot transporttiden beror på vald transportör/speditör och leveransadress. Utförlig information om leveranstid finns i fliken "Hur man handlar".

4.e. Tabell med leveranskostnader och -tider finns på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) i fliken "Hur man handlar".

4.f. Konsumenten väljer en transportör bland de alternativ som erbjuds av TME vid beställningstillfället. Varuleverans som utförs av en annan transportör än de som erbjuds av TME är endast möjlig efter individuell överenskommelse mellan TME och konsumenten. Vid val av Standardförsändelse är det TME som väljer en transportör bland företag som erbjuder denna typ av tjänst. Konsumenten lämnar sitt samtycke till att budet lämnar försändelsen på leveransadressen utan skyldigheten att adressaten kvitterar mottagandet i enlighet med de leveransregler som gäller hos transportörerna.

4.g. Avhämtning av varor på TMEs kontor på ul. Ustronna 41 är inte möjlig.

## FÖRSÄLJNINGSDOKUMENT

5.a. TME utfärdar alltid ett försäljningsdokument för varje transaktion. I förhållanden med konsumer är det alltid en faktura.

5.b. Fakturor kan utfärdas bl.a. i följande valutor: PLN, USD, EUR, HUF, CZK, RON, GBP, SEK, DKK. Vid internetförsäljning väljer konsumenten valuta vid registrering av kontot. Senare ändring av bokföringsvaluta kräver kontakt med TMEs Försäljningsavdelning. För vissa länder kan det vara omöjligt att välja valuta. En fullständig lista med bokföringsvalutor finns i fliken „Hur man handlar – Priser”.

5.c. Konsumenter som har ett konto på webbtjänsten [www.tme.eu](http://www.tme.eu) har möjlighet att få elektroniska fakturor. Detaljer anges i fliken "Hjälp – e-fakturor". Konsumenter som handlar utan registrering får fakturor endast i elektronisk form. Godkännande av dessa villkor av en konsument som handlar utan registrering är likställt med samtycke till att elektronisk faktura skickas till av konsumenten angiven e-postadress.

## BETALNINGSSÄTT

6.a. Listan över betalningssätt tillgängliga för respektive länder finns på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) i fliken "Hur man handlar".

6.b. Konsumenten har möjlighet att förhandla betalningsvillkor. Kontakta TMEs Försäljningsavdelning för att diskutera betalningsvillkor.

6.c. Konsumenter från vissa EU-länder har möjlighet att göra betalningar till TMEs bankkonton i dessa länder. Listan över länderna finns på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) i fliken "Hur man handlar". Konsumenten står för samtliga bankavgifter i samband med överföring.

6.d. Avräkning av betalningar för beställda varor som görs med PayU (tidigare namn Platnosci.pl) sker i enlighet med följande regler:

- Betalningar med PayU får endast göras av personer som är behöriga att använda det instrument som används för betalning. Ett betalkort får endast användas av kortets behöriga innehavare. Missbruk kommer att polisanmälas.
- TME tillhandahåller konsumenterna ett lämpligt transaktionsformulär. Uppgifter från formuläret överförs automatiskt till PayUs partner genom PayUs försorg.
- Butikens kund efter godkännande av transaktionsformulär och val av betalning med PayU omdirigeras: vid val av betalning med betalkort – till webbsida av PayUs partner som är ett korthanteringscentrum, vid betalning med internetöverföring – till webbsida av PayUs partner som är en bank, och vid betalning med traditionell överföring – till PayUs webbsida. (i detta fall bör konsumenten göra en överföring som är likadan med skapad blankett för banköverföring).
- För att genomföra betalning ska konsumenten bekräfta betalningen på webbsidan av respektive PayUs partner – bank eller ett korthanteringscentrum i enlighet med deras regler. Vid någon ändring i betalningsformuläret som görs tillgängligt på dessa sidor och fylls automatiskt i av PayU kan det hända att betalning inte verkställs.

## KVALITET OCH GARANTIER

7.a. Varorna som säljs av TME är av hög kvalitet. De transporteras, lagras och emballeras på ett sätt som säkerställer skydd mot skador, både mekaniska och elektroniska.

7.b. Hög kvalitet är ett värde som är viktigt för TME inte bara avseende de produkter som erbjuds utan även våra tjänster. TME har implementerat och förbättrar kontinuerligt Kvalitets- och Miljöledningssystem enligt kraven i standarderna PN-EN ISO 9001:2015-10 och PN-EN ISO 14001:2015-09, vilket bekräftas av certifikatet som finns tillgängligt på vår webbsida i fliken "Om oss – Kvalitetsledning".

7.c. Den aktuella förteckningen över produkter som uppfyller RoHS-direktivet finns på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu). I den tryckta katalogen finns inga RoHS-märkningar vilket inte innebär att produkterna inte uppfyller direktivet.

7.d. Varorna kan ha tillverkaren eller TMEs garanti. Om en produkt levereras med garanti gäller bestämmelserna i garantin. Information om garantitider för respektive varor anges i produktbeskrivningar på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu). Detaljerade garantivillkor anges i garantibeviset eller på varutillverkarens webbsida.

7.e. Garantin för försåld vara varken utesluter, inskränker eller upphäver konsumentens rättigheter när varan inte överensstämmer med avtalet vilka framgår av allmänt gällande föreskrifter och i synnerhet konsumentköplagen av den 30 maj 2014.

### RÄTTEN ATT FRÅNTRÄDA AVTALET

En konsument som med TME ingick ett avtal om distansköp (dvs. via webbtjänst, e-post på telefon) äger rätten att frånträda avtalet inom 14 dagar utan att ange någon orsak och vid ett avtal som ingåtts under ett obokat besök i konsumentens bostad eller plats för vanlig vistelse eller resa - inom 30 dagar.

Tiden för frånträddande av avtal löper ut efter 14 dagar från den dag:

- kunden kom i besittning av varan eller då en av denne anvisad tredje part som inte är transportör kom i

besittning av varan,

b) och vid avtal som förpliktigar till överföring av äganderätten till flera varor som levereras separat, från den dagen då kunden kom i besittning av den sista varan, dess parti eller del eller då en av kunden anvisad tredje part som inte är transportör kom i besittning av den sista varan, dess parti eller del.

För att utnyttja rätten till frånträdande av avtal måste konsumenten meddela: **Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, tel. 42 645-55-65, fax 42 645-55-00, e-mail: reklamacje@tme.pl e-post: reklamacje@tme.pl** om sitt beslut avseende frånträdande av avtalet genom en entydig försäkran (exempelvis genom en skrivelse som skickas med post eller e-post).

Konsumenten kan använda mallen för frånträdande av avtal som bifogas till detta meddelande och som kan hämtas här, detta är dock inte obligatoriskt. För att hålla tiden för frånträdande av avtal räcker det att konsumenten skickar information gällande nyttjande av konsumentens rätt att frånträda avtal innan tidsfristen för frånträdet löper ut.

En återkallelse av avtalet kan även lämnas in via länken "Återkalla avtalet här", som finns tillgänglig på varje undersida på webbplatsen [www.tme.eu](http://www.tme.eu). Länken leder kunderna till ett interaktivt formulär för återkallelse av avtalet (nedan kallat "det interaktiva formuläret"). Efter att ha fyllt i det interaktiva formuläret bekräftar kunden att hen avstår från köpet genom att använda funktionen "Bekräfta återkallelse av avtalet".

TME bekräftar mottagandet av kundens återkallande av avtalet genom att visa ett meddelande på skärmen och samtidigt skicka ett e-postmeddelande till den e-postadress som kunden angett i det interaktiva formuläret, ett meddelande som innehåller innehållet i kundens återkallande samt datum och tidpunkt för inlämnandet. Mottagandet av ett sådant e-postmeddelande innebär inte att återkallandet har medfört de verkningar som avses i avsnittet nedan: "Verknningar av återkallandet av avtalet". TME kommer att kontrollera om den lagstadgade tidsfristen för återkallande har iakttagits och informera kunden om resultatet av kontrollen i ett separat meddelande.

Tidsfristen för att säga upp avtalet anses ha iakttagits om kunden, innan tidsfristen löper ut, fyller i uppsägningsmeddelandet med hjälp av det interaktiva formuläret och skickar in det till TME via funktionen "Bekräfta uppsägning av avtalet".

### Följder av frånträdande av avtal

Vid frånträdande av detta avtal återbetalar TME till kunden alla från kunden erhållna betalningar inklusive kostnader för sakens leverans (med undantag för extra kostnader i samband med att kunden valt ett annat leveranssätt än det vanliga och billigaste leveranssättet som erbjudas av TME), utan dröjsmål och i varje fall senast 14 dagar från den dag då TME meddelats om kundens beslut om nyttjandet av rätten att frånträda avtalet. TME återbetalar betalningar med användande av samma betalningssätt som användes av konsumenten vid köptillfället om inte konsumenten tydligt medger en annan lösning; konsumenten debiteras aldrig några avgifter i samband med denna återbetalning. TME kan avvakta med återbetalning tills varan kommit i retur eller tills TME tillhandahåller ett bevis på att varan återsänts, beroende på vilket som inträffar först.

Var god och sänd tillbaka eller överlämna varan till **Transfer Multisort Elektronik Sp. z o.o. ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź** omedelbart eller senast 14 dagar från den dagen då konsumenten meddelat TME om frånträdet av detta avtal. Tidsfristen hålls om konsumenten skicka tillbaka saken innan utgången av 14 dagars tid. Konsumenten måste stå för direkta kostnader för retur av varor. Om saken på grund av sin art inte kan skickas med post på ett vanligt sätt uppskattas denna fraktkostnad vid försäljning inom Polen till maximalt ca 100 PLN.

Efter mottagande av den returnerade varan utfärdar TME en kreditfaktura som utgör en bekräftelse av överenskommelse avseende sänkning av beskattningsunderlaget mellan parterna. Kreditfakturans utfärdandedag anses vara datumet för överenskommelsen.

Konsumenten svarar endast för varans värdeminskning till följd av dess nyttjande på annat sätt än det som behövdes för att konstatera varans beskaffenhet, egenskaper och funktion.

**Avsaknad av rätten att frånträda avtal samt omständigheter när konsumenten förlorar rätten att frånträda avtal** Rätten att frånträda ett avtal som ingåtts på distans gäller inte för konsumenter avseende följande avtal:

- 1) om utförande av tjänster då företagaren har utfört hela tjänsten med uttryckligt medgivande från konsument som innan utförandet av tjänsten påbörjades meddelats att rätten att frånträda avtalet förfaller när prestationen fullföljts;
- 2) där priset eller ersättningen beror på variationer på finansmarknaden som företagaren inte har någon kontroll över och som kan ske före utgången av tidsfristen för frånträdande av avtal;
- 3) där föremålet för prestationen utgörs av en ej prefabricerad vara som tillverkats i enlighet med konsumentens specifikation eller som används för att tillfredsställa dennes individualiserade behov;
- 4) där föremålet för prestationen utgörs av en vara som snabbt blir dålig eller som har en kort användningstid;
- 5) där föremålet för prestationen utgörs av en vara som levereras i förseglad förpackning som efter öppnande inte kan returneras på grund av hälsoskydd eller av hygieniska skäl då förpackningen blivit bruten efter leverans;
- 6) där prestationen utgörs av saker som efter leverans på grund av sin art är varaktigt förbundna med andra saker;
- 7) där konsumenten tydligt begärde att företagaren skulle komma till denne för att utföra en akut reparation eller underhåll; om företagaren dessutom utfört andra tjänster än de vars utförande konsumenten krävde eller levererade andra saker än reservdelar nödvändiga för reparationens eller underhållets utförande, konsumenten äger rätten att frånträda avtal avseende extra tjänster eller saker;
- 8) där prestationen utgörs av ljud- eller bildinspelningar eller datorprogram som levereras i förseglad förpackning, om förpackningen brutits efter leverans;
- 9) som ingåtts genom offentlig auktion;
- 10) avseende leverans av digitalt innehåll som ej är sparat på någon fysisk bärare om verkställandet av prestationen påbörjades med konsumentens uttryckliga medgivande före utgången av tidsfristen för frånträdet av avtal och konsumenten meddelats av företagaren om förlust av rätten att frånträda avtal.

## MALL FÖR FRÅNTRÄDANDE AV AVTAL

(formuläret ska fyllas i och skickas tillbaka då man vill frånträda avtal)

Mottagare: Transfer Multisort Elektronik Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź, e-post: reklamacje@tme.pl

Jag/Vi<sup>(\*)</sup> meddelar härmed att<sup>(\*)</sup> o jag/vi<sup>(\*)</sup> avtal om försäljning av följande varor:

.....

Datum för avtalets ingående<sup>(\*)</sup>/mottagande<sup>(\*)</sup>:

.....

Konsumentens(-arnas) för- och efternamn:

.....

Konsumentens(-arnas) adress:

.....

Tilläggsuppgifter (ej obligatoriskt, men hjälper att effektivt handlägga ärendet):

Kundnummer:

.....

Fakturanummer:

.....

**OBSERVERA:** Återbetalning sker med samma betalningssätt som användes av konsumenten vid köptillfället om inte konsumenten tydligt medger en annan lösning; konsumenten debiteras inga avgifter i samband med denna återbetalning. Om betalning skett med överföring eller betalkort och inget kontonummer anvisas sker återbetalning till det kontonummer eller betalkort som användes vid betalningen, vid postförskott sker

återbetalning med postanvisning (om ni inte ger er medgivande till banköverföring enligt nedan):

Jag ger mitt medgivande till att återbetalning av betalningen sker med överföring till bankkonto nr:

.....

.....

Konsumentens(-arnas) namnteckning(-ar):

(endast är formuläret skickas i pappersformat)

.....

Datum

(\*)Stryk det som inte gäller

## REKLAMATIONER

8.a. Vi tar emot och handlägger reklamationer från konsumenter i enlighet med gällande lag och i synnerhet med konsumentköplagen av den 30 maj 2014 (Polsk författningssamling Dz. U. 2014 pos. 827 med senare ändringar). Enligt gällande föreskrifter är TME skyldiga att leverera till konsumenten en vara som överensstämmer med avtalet. Varan överensstämmer med avtalet när dess:

a) beskrivning, art, antal, kvalitet, kompletthet och funktionalitet och avseende varor med digitala komponenter – även kompatibilitet, operativitet och tillgänglighet av uppdateringar överensstämmer med avtalet;

b) användbarhet för ett särskilt syfte som behövs av konsumenten och som konsumenten meddelat TME om senast vid avtalets ingående och som TME godkänt.

Detaljerad information om varans överensstämmelse med avtalet finns i konsumentköplagen av den 30 2014.

8.b. Reklamationsanmälan ska göras med hjälp av reklimationsformulär som finns på webbsidan [www.tme.eu](http://www.tme.eu) i fliken "Hur man handlar - Reklamationsformulär". Reklamationer avseende varor som säljs i Polen kan även anmälas till Reklamationsavdelningen:

- tel.: +48 42 645-55-65,
- fax: +48 42 645 55 00,
- e-post: [reklamacje@tme.pl](mailto:reklamacje@tme.pl) eller,
- skriftligt till adressen: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o. o., ul. Ustronna 41, 93-350 Łódź,

och vid försäljning till utlandet till TMEs Exportavdelning:

- tel. +48 42 645-54-44,
- e-post: [export@tme.eu](mailto:export@tme.eu) eller,
- skriftligt till adressen: Transfer Multisort Elektronik Sp. z o. o., ul. Ustronna 41 93-350 Łódź, Polen.

Reklamationen ska innehålla en exakt beskrivning av orsaken till reklamationen samt önskat handläggningssätt. TME kan begära att köpehandling uppvisas. Säljaren handlägger konsumenters reklamationer och meddelar dem om fortsatt förfarande inom 14 dagar.

8.c. Returer av felaktiga och fellevererade varor ska ske omedelbart med en försändelse utan postförskott och efter samråd med personal från TMEs Reklamationsavdelning. TMEs Reklamationsavdelning kan i ett konkret fall föreslå att varan hämtas av en viss transportör eller budfirma.

8.d. Vid positivt handläggande av reklamationen bekräftas överenskomna villkor mellan konsumenten och TME samt deras verkställande genom utfärdande av en kreditfaktura. Enligt art. 29a 13 st. och art. 86 19 st. i Lagen av den 11 mars 2004 om mervärdesskatt utgör en kreditfaktura en bekräftelse av överenskommelse avseende sänkning av beskattningsunderlaget mellan parterna.

8.e. Om paketet nått er i ett tillstånd som tyder på mekaniska skador under transporten ska det kontrolleras i närvaro av budet och ett protokoll med beskrivning av skador upprättas. Sådant protokoll undertecknat av fraktaren underlättar handläggningen av reklamationen.

8.f. Regler för återbetalning av pengar: TME betalar tillbaka pengarna med användande av samma betalningskanal som användes för betalning med det förbehåll att vid betalning med banköverföring eller kontant vid avhämtning sker återbetalning till det kontonummer som anvisas av kunden om inte TME och kunden överenskommer om att återbetalning ska ske på annat sätt.

8.g. Vid utebliven överensstämmelse mellan varan och avtalet kan konsumenten:

- 1) begära att den repareras eller byts ut;
- 2) begära prisavdrag eller frånträda avtal när:
  - a) TME vägrat att återställa varan till ett skick som överensstämmer med avtalet;
  - b) TME ej återställt varan till ett skick som överensstämmer med avtalet;
  - c) icke-överensstämmelse med avtalet fortfarande föreligger trots att TME försökt att återställa varan till ett skick som överensstämmer med avtalet;
  - d) varans icke-överensstämmelse med avtalet är så pass väsentligt att den berättigar prisavdrag eller frånträdande av avtal utan föregående begäran av reparation eller byte;
  - e) av TMEs försäkran eller omständigheterna framgår att TME inte kommer att återställa varan till ett skick som överensstämmer med avtalet inom rimlig tid eller utan allt för stor olägenhet för konsumenten.

## UPPHOVSRÄTT

9.a. Dessa samarbetsvillkor lyder under polsk lagstiftning (nedan: "Tillämplig lagstiftning") och tolkas i enlighet med dess bestämmelser med förbehållet att det vid transaktioner med konsumenter för vilka Europaparlamentets och rådets förordning (EG) Nr 593/2008 av den 17 juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (Författningssamling L 177 z 4.7.2008, sid. 6 med senare ändringar) begränsas eller exkluderas inte konsumenternas rätt till skydd enligt bindande lagbestämmelser i deras bosättningsland.

9.b. Transfer Multisort Elektronik äger upphovsrätten eller har en annan rättstitel till materialet i katalogen och på webbsidan och i synnerhet till bilder, beskrivningar, översättningar, grafisk utformning och presentationssätt.

9.c. All kopiering av informations eller tekniskt material som publiceras i kataloger, på webbsidan eller tillhandahålls av TME på annat sätt kräver TMEs skriftliga medgivande.

9.d. Eventuella tvister mellan konsumenten och TME kommer att avgöras i enlighet med tillämplig lag. Med båda avtalsparterers samtycke har konsumenten möjlighet att välja att reklamationen handlägges och krav drivs inför permanenta skiljedomstolar för konsumentärenden som finns vid Handelsinspektionens länsavdelningar. Information om detta förfarande finns tillgänglig på Handelsinspektionens webbsidor eller på Konsumentverkets webbplats [www.uokik.gov.pl](http://www.uokik.gov.pl).

9.e. Om någon av bestämmelserna i dessa samarbetsvillkor förklaras ogiltig eller verkningslös av behörig domstol eller till följd av lagändring, medför inte sådan förklaring eller åtgärd att övriga bestämmelser i dessa villkor blir ogiltiga eller verkningslösa. Om några bestämmelser i dessa samarbetsvillkor förklaras slutgiltigt strida mot lagen eller vara verkningslösa, exkluderas dessa bestämmelser från samarbetsvillkoren men alla andra bestämmelser fortsätter att gälla och vara verkningsfulla och de bestämmelser som förklarats strida mot lag eller vara verkningslösa ersätts med bestämmelser med liknande innebörd som återspeglar avsikten med respektive bestämmelser inom den av lagen tillåtna omfattningen.

9.f. Bestämmelserna i dessa samarbetsvillkor binder inte kunder som har konsumentstatus i sådan omfattning som enligt gällande föreskrifter skulle betraktas som otillåtna avtalsbestämmelser (art. 385(1)-art. 385(3) i polska civillagen) eller strida mot ovillkorligen gällande föreskrifter avseende ingående av avtal med konsumenter och i synnerhet föreskrifterna avseende försäljning till konsumenter. När vi ingår och

verkställer avtal ingångna med konsumenter följer vi ovillkorligen de gällande föreskrifterna.

## SKYDD AV PERSONUPPGIFTER

10.a. Säljaren förbinder sig att behandla Kundens personuppgifter i enlighet med de villkor som anges i tillämpliga föreskrifter på området och i synnerhet de som anges i Europaparlamentets och Rådets (EU) förordning 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktivet 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) samt i lagen om skydd av personuppgifter av den 10 maj 2018.

10.b. Säljaren behandlar kundens personuppgifter i egenskap av personuppgiftsansvarig.

10.c. Det är frivilligt för kunden att ange personuppgifter men det är nödvändigt för registrera sig i tjänsten eller ingå försäljningsavtal.

10.d. Säljaren använder lämpliga tekniska och organisatoriska medel som säkerställer skydd av de personuppgifter som behandlas.

10.e. Mer information om behandling av Kundens personuppgifter, i synnerhet syften med behandlingen samt kundens rättigheter finns i TME gruppens "Privatpolicy " som finns tillgänglig inom ramen för Säljarens webbtjänst.

11. Dessa samarbetsvillkor gäller from den 09.01.2025.